2023/2874

18.12.2023

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/2874,

annettu 18 päivänä joulukuuta 2023,

rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/512/YUTP ([1]).

(2) Unioni tukee edelleen määrätietoisesti Ukrainan suvereniteettia ja alueellista koskemattomuutta.

(3) Eurooppa-neuvosto toisti 26 ja 27 päivänä lokakuuta 2023 antamissaan päätelmissä tuomitsevansa jyrkästi Venäjän hyökkäyssodan Ukrainaa vastaan. Sota rikkoo selvästi Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjaa. Eurooppa-neuvosto vahvisti unionin tukevan vankkumatta Ukrainan itsenäisyyttä, suvereniteettia ja alueellista koskemattomuutta maan kansainvälisesti tunnustettujen rajojen sisällä sekä Ukrainan luonnollista oikeutta puolustautua Venäjän hyökkäystä vastaan. Eurooppa-neuvosto totesi myös, että Venäjän kykyä käydä hyökkäyssotaa on edelleen heikennettävä muun muassa vahvistamalla pakotteita entisestään ja panemalla ne kaikilta osin ja tehokkaasti täytäntöön ja estämällä niiden kiertäminen, etenkin suuririskisten tavaroiden osalta, tiiviissä yhteistyössä kumppaneiden ja liittolaisten kanssa.

(4) Tilanteen vakavuuden vuoksi on aiheellista hyväksyä uusia rajoittavia toimenpiteitä.

(5) Neuvosto katsoo erityisesti, että on aiheellista kieltää timanttien suora tai välillinen tuonti, osto tai siirto Venäjältä. Kyseisen kiellon olisi koskettava Venäjältä peräisin olevia timantteja, Venäjältä vietäviä timantteja, Venäjän kautta kuljetettavia timantteja ja venäläisiä timantteja, joita jalostetaan muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä. Kielto koskee muita kuin teolliseen käyttöön tarkoitettuja luonnollisia ja synteettisiä timantteja sekä timanttikoruja 1 päivästä tammikuuta 2024 alkaen, ja siihen kuuluu asteittain 1 päivän maaliskuuta 2024 ja 1 päivän syyskuuta 2024 välisenä aikana asteittain käyttöön otettava välillistä tuontia koskeva kiellon kanssa, jota sovelletaan muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä jalostettaviin venäläisiin timantteihin, mukaan lukien Venäjältä peräisin olevia timantteja sisältävät korut. Asteittain käyttöön otettavassa välillistä tuontia koskevassa kiellossa otetaan huomioon tarve ottaa käyttöön asianmukainen jäljitysmekanismi, joka mahdollistaa tulokselliset toimenpiteet kiellon noudattamisen valvomiseksi ja minimoi markkinatoimijoille aiheutuvat häiriöt.

(6) Venäläisiä timantteja koskeva kielto on osa G7-maiden pyrkimystä luoda kansainvälisesti koordinoitu timanttikielto, jonka tarkoituksena on viedä Venäjältä tällainen merkittävä tulonlähde. Jotta kiellon avulla voidaan tuloksellisesti estää Venäjää saamasta timanttien louhinnasta tuloja, toimia on toteutettava muilla merkittävillä timanttimarkkinoilla samanaikaisesti toteutettavien toimien kanssa; näihin kuuluu sellaisten venäläisten timanttien tuonnin rajoittaminen, joita on jalostettu muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä.

(7) On aiheellista lisätä 29 uutta yhteisöä päätöksen 2014/512/YUTP liitteessä IV olevaan luetteloon oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä eli luetteloon Venäjän sotateollista kompleksia Venäjän Ukrainaan kohdistamassa hyökkäyssodassa suoraan tukevista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joille asetetaan tiukemmat vientirajoitukset sellaisten kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian sekä sellaisten tavaroiden ja teknologian osalta, jotka voisivat edistää Venäjän puolustus- ja turvallisuusalan teknologista kehittämistä. Kun lisäksi otetaan huomioon elektronisten

([1]) Neuvoston päätös 2014/512/YUTP, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 13).

komponenttien keskeinen mahdollistava rooli Venäjän sotateolliselle kompleksille Ukrainaa vastaan käytävän hyökkäyssodan tukena, kyseiseen luetteloon on aiheellista sisällyttää myös tietyt muiden kolmansien maiden kuin Venäjän yhteisöt, jotka osallistuvat kaupan rajoitusten kiertämiseen, sekä tietyt venäläiset yhteisöt, jotka osallistuvat elektronisten komponenttien kehittämiseen, tuotantoon ja toimittamiseen Venäjän sotateollista kompleksia varten.

(8) On aiheellista laajentaa niiden tuotteiden luetteloa, joilla edistetään Venäjän sotilaallista ja teknologista kehittämistä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, lisäämällä siihen tuotteita, joita Venäjä on käyttänyt hyökkäyssodassa Ukrainaa vastaan, ja tuotteita, joilla edistetään sen sotilasjärjestelmien kehittämistä tai tuotantoa, mukaan lukien kemikaalit, litiumakut, termostaatit, tasavirtamoottorit ja apumoottorit miehittämättömiä ilma-aluksia varten, työstökoneet ja koneiden osat.

(9) On aiheellista ottaa käyttöön luettelo kumppanimaista, jotka soveltavat rauta- ja terästuotteiden tuontia koskevia rajoittavia toimenpiteitä sekä tuontivalvontatoimenpiteitä, jotka olennaisilta osin vastaavat päätöksessä 2014/512/YUTP ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 833/2014 ([2]) säädettyjä toimenpiteitä, ja jatkaa eräitä alasajojaksoja tiettyjen terästuotteiden tuonnin osalta.

(10) On aiheellista asettaa uusia rajoituksia sellaisten tavaroiden viennille, jotka voisivat edistää erityisesti Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä.

(11) Lisäksi on aiheellista ottaa käyttöön lisärajoituksia sellaisten tavaroiden tuonnille, jotka tuottavat merkittäviä tuloja Venäjälle, sillä tällainen tuonti mahdollistaa Venäjän Ukrainaa vastaan käymän hyökkäyssodan jatkumisen. Tällaisia tavaroita ovat esimerkiksi nesteytetty propaanikaasu, harkkorauta ja peilirauta, kuparilangat, alumiinilangat, folio sekä putket. Tätä varten säädetään tietyistä poikkeuksista ja siirtymäkausista.

(12) Lisäksi on perusteltua antaa jäsenvaltioille mahdollisuus sallia sellaisten henkilökohtaisten tavaroiden tuonti unioniin, joihin ei liity kiertämisen osalta merkittäviä huolenaiheita ja joita ovat muun muassa henkilökohtaiset hygieniatarvikkeet tai vaatteet, joita matkustajilla on yllään tai matkatavaroissaan ja jotka on selvästi tarkoitettu yksinomaan heidän tai heidän perheenjäsentensä henkilökohtaiseen käyttöön. On myös aiheellista ottaa käyttöön poikkeus, joka koskee unioniin tulevia autoja, joissa on diplomaattirekisterikilpi, ja jonka perusteella jäsenvaltiot voivat Venäjällä asuvien unionin kansalaisten unioniin tulon helpottamiseksi antaa tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin Venäjällä asuvien ja unioniin matkustavien unionin kansalaisten tai heidän perheenjäsentensä autoille luvan unioniin tuloon edellyttäen, että autoja ei ole tarkoitettu myyntiin ja niillä ajetaan yksinomaan henkilökohtaista käyttöä varten. Jäsenvaltiot voivat säännellä unionin alueella jo olevien Venäjältä tulleiden autojen tilannetta vastaavasti.

(13) On aiheellista ottaa käyttöön poikkeus, jonka perusteella voidaan myöntää lainoja tai luottoja Venäjän energia-alalla toimiville yhteisöille, joihin sovelletaan päätöksessä 2014/512/YUTP säädettyä liiketoimikieltoa kyseisessä päätöksessä säädetyissä olosuhteissa.

(14) Tiettyjen jäsenvaltioiden toimitusvarmuuden varmistamiseksi on aiheellista jatkaa yhdellä lisävuodella erityisiä poikkeuksia kieltoon, joka koskee raakaöljyn ja öljytuotteiden tuontia Venäjältä.

(15) Hintakattomekanismi perustuu todistusten antamisprosessiin, joka mahdollistaa sen, että venäläisen meriteitse toimitettavan öljyn toimitusketjun toimijat voivat osoittaa, että öljy on ostettu hintakattokoalition sopimalla hintakattoa vastaavalla tai sitä alhaisemmalla hinnalla. Jotta voidaan tukea kyseisen mekanismin täytäntöönpanoa ja noudattamista ja lisätä samalla esteitä todistusten väärentämiselle, on aiheellista ottaa käyttöön vaatimus, jonka mukaan liitännäiskustannuksia, kuten vakuutuksia ja rahtia, koskevat eritellyt hintatiedot jaetaan pyydettäessä Venäjän öljykaupan koko toimitusketjulle. Todistuksia koskevan hintakattokoalition määrittämistasojärjestelmän mukaisesti, joka ohjaa toimijoiden noudattamisvelvoitteita niillä venäläisen raakaöljyn tai venäläisten öljytuotteiden ostohintaan olevan pääsyn perusteella, niiden toimijoiden, joilla on pääsy eriteltyihin kustannustietoihin, kuten kauppiaiden ja rahtaajien, on jaettava kyseiset tiedot. Toimitusketjussa alempana sijaitsevien toimijoiden, kuten

([2]) Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1).

laivanvarustajien ja vakuutuksenantajien, olisi huolellisuusmenettelyjensä osana voitava kerätä ja jakaa eritellyt kustannustiedot, jotka tulevat lähempänä tällaisten tietojen alkuperää olevilta toimijoilta. Toimivaltaiset viranomaiset voivat hintakattomekanismin noudattamisen varmistamiseksi pyytää kyseisiä tietoja kaikilta toimijoilta, riippumatta niiden asemasta toimitusketjussa, ja milloin tahansa. Tätä varten säädetään asianmukaisesta siirtymäkaudesta.

(16) Hintakattomekanismin täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa olisi lisäksi tuettava komission – jota Euroopan meriturvallisuusvirasto tässä tukee – ja jäsenvaltioiden välisellä tietojenvaihdolla, jotta voidaan tunnistaa alukset ja yhteisöt, jotka kuljettaessaan venäläistä raakaöljyä tai venäläisiä öljytuotteita harjoittavat yhtä tai useampaa vilpillistä käytäntöä, kuten aluksesta toiseen tehtäviä siirtoja rahdin alkuperän tai määränpään salaamiseksi ja alusten automaattisen tunnistusjärjestelmän manipulointia.

(17) Jotta voidaan parantaa läpinäkyvyyttä säiliöalusten myynnissä, erityisesti kun on kyse käytetyistä aluksista, joita voitaisiin käyttää venäläisen raakaöljyn tai venäläisten öljytuotteiden tuontikiellon ja hintakattokoalition sopiman hintakaton kiertämiseen, on aiheellista säätää ilmoitusvelvollisuudesta, joka koskee säiliöalusten myyntiä mihin tahansa kolmanteen maahan, sekä poikkeuksesta kieltoon, joka koskee säiliöalusten myyntiä venäläisille henkilöille ja yhteisöille tai Venäjällä käytettäväksi. Tätä velvollisuutta sovelletaan säiliöaluksen omistajaan, joka on jäsenvaltion kansalainen, jäsenvaltiossa asuvaan luonnolliseen henkilöön sekä unionissa perustettuun oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen. Omistajan tai hänen puolestaan toimivan henkilön olisi ilmoitettava toimivaltaisille viranomaisille kaikista tällaisista 5 päivän joulukuuta 2022 jälkeen toteutuneista myynneistä ja toimitettava kaikki tarvittavat tiedot.

(18) Hintakattomekanismia sovellettaessa tiettyjen kolmansien maiden energiaturvallisuuden kannalta olennaiset yksittäiset hankkeet voidaan vapauttaa hintakattokoalition sopimasta hintakatosta. Venäjällä sijaitsevaa Sahalin-2-hanketta (Сахалин-2) koskevaa poikkeusta olisi jatkettava 28 päivään kesäkuuta 2024 Japanin energiaturvallisuustarpeiden varmistamiseksi.

(19) Jotta voitaisiin edelleen rajoittaa sen kiellon kiertämistä, joka koskee kryptolompakoiden, -tilien tai kryptovarojen talletuspalvelujen tarjoamista venäläisille henkilöille, tai Venäjällä asuville, on aiheellista ottaa käyttöön Venäjän kansalaisia tai Venäjällä asuvia luonnollisia henkilöitä koskeva kielto omistaa tällaisia palveluja tarjoavia oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, käyttää niissä määräysvaltaa tai toimia niiden hallintoelimissä.

(20) Lisäksi on aiheellista laajentaa voimassa olevaa palvelujen tarjoamista koskevaa kieltoa siten, että se kattaa myös ohjelmistojen tarjoamisen yritysten johtamista sekä teollista suunnittelua ja valmistusta varten, jollei asianmukaisista vapautuksista ja poikkeuksista muuta johdu.

(21) Kun otetaan huomioon Paks II -hankkeen merkitys energian toimitusvarmuuteen liittyvien Unkarien etujen kannalta, ydinalan siviilihankkeita koskevia, tässä päätöksessä säädettyjä vapautuksia ja poikkeuksia sovelletaan kaikilta osin kaikkiin kyseiseen hankkeeseen tarvittaviin tavaroihin ja palveluihin.

(22) Neuvosto katsoo, että on perusteltua asettaa tiettyjä raportointivaatimuksia, jotka koskevat unioniin sijoittautuneiden yhteisöjen, mukaan lukien erillisyhtiöt, joiden omistusoikeudet ovat Venäjälle sijoittautuneiden yhteisöjen, Venäjän kansalaisten tai Venäjällä asuvien luonnollisten henkilöiden omistuksessa, unionin ulkopuolelle suuntautuvaa varainsiirtoa.

(23) Neuvosto katsoo olevan aiheellista edellyttää, että viejät kieltävät sopimuksella arkaluonteisten tuotteiden ja teknologian, jotka luetellaan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteissä XI, XX ja XXXV, yhteisten ensisijaisten tuotteiden tai asetuksen (EU) N:o 258/2012 liitteessä I lueteltujen ampuma-aseiden ja ampumatarvikkeiden jälleenviennin Venäjälle ja jälleenviennin Venäjällä käytettäväksi.

(24) Lopuksi on tarpeen tehdä tiettyjä teknisiä muutoksia, muun muassa korvaamalla tiettyjä kieltoja koskevat vapautukset poikkeuksilla, lisäämällä poikkeuksia henkilökohtaisen käytön osalta, säätämällä ilmoitusvelvoitteista, lisäämällä viittauksia, jotka puuttuvat joistakin artikloista mutta jotka sisältyvät muihin vastaaviin artikloihin, ja poistamalla viittauksia jo päättyneisiin siirtymäkausiin sekä muita viittauksia, joita ei tarvita tietyn säännöksen

tarkoituksen noudattamiseksi. Tarkoituksena ei ole, että jo päättyneitä siirtymäkausia koskevien viittausten poistamisella olisi oikeudellisia vaikutuksia aiempiin tai voimassa oleviin sopimuksiin tai kyseisten siirtymäkausien soveltamiseen.

(25) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.

(26) Päätös 2014/512/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2014/512/YUTP seuraavasti:

1) korvataan 1 artiklan 6 ja 7 kohta seuraavasti:

”6. Kielletään seuraavien suora tai välillinen myöntäminen tai osallistuminen järjestelyyn niiden myöntämiseksi:

i) uudet lainat tai luotot, joiden maturiteetti on yli 30 päivää, 1 tai 3 kohdassa tarkoitetulle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle 12 päivän syyskuuta 2014 ja 26 päivän helmikuuta 2022 välisenä aikana; tai

ii) uudet lainat tai luotot 1, 2, 3 tai 4 kohdassa tarkoitetulle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle 26 päivän helmikuuta 2022 jälkeen.

Kieltoa ei sovelleta seuraaviin:

a) lainat tai luotot, joiden erityisenä ja dokumentoituna tavoitteena on tarjota rahoitusta sellaiseen unionin ja jonkin kolmannen valtion väliseen tavaroiden ja muiden kuin rahoituspalvelujen tuontiin tai vientiin, jota kiellot eivät koske, mukaan lukien sellaisiin kolmannesta valtiosta hankittaviin tavaroihin ja palveluihin liittyvät menot, jotka ovat tarpeen vienti- tai tuontisopimuksen täytäntöönpanoa varten, edellyttäen että kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle on ilmoitettu asiasta kolmen kuukauden kuluessa lainan tai luoton myöntämispäivästä; tai

b) lainat, joiden erityisenä ja dokumentoituna tavoitteena on tarjota hätärahoitusta sellaisten unioniin sijoittautuneiden oikeushenkilöiden vakavaraisuus- ja likviditeettikriteerien täyttämiseksi, joiden omistusoikeuksista liitteessä I mainittu yhteisö omistaa yli 50 prosenttia, edellyttäen että kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle on ilmoitettu asiasta kolmen kuukauden kuluessa lainan tai luoton myöntämispäivästä.

7. Edellä 6 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta ennen 26 päivää helmikuuta 2022 tehtyjen sopimusten mukaisiin nostoihin tai maksusuorituksiin, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) kaikki tällaisia nostoja tai maksusuorituksia koskevat ehdot

i) sovittiin ennen 26 päivää helmikuuta 2022; ja

ii) niitä ei ole muutettu tuona päivänä eikä sen jälkeen;

b) ennen 26 päivää helmikuuta 2022 on vahvistettu sopimuksenmukainen erääntymispäivä kaikkien saataville asetettujen varojen täysimääräistä takaisinmaksua varten sekä määräpäivä kaikkien sopimuksenmukaisten sitoumusten, oikeuksien ja velvoitteiden lakkaamista varten;

c) sopimus ei tekohetkellä ollut tässä päätöksessä säädettyjen ja silloin voimassa olleiden kieltojen vastainen; ja

d) kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle on ilmoitettu asiasta kolmen kuukauden kuluessa noston tai suoritusten päivästä.

Edellä a alakohdassa tarkoitettujen lainan nostojen ja suoritusten ehtoihin kuuluvat määräykset, jotka koskevat kunkin noston tai suorituksen takaisinmaksuaikaa, sovellettavaa korkoa tai koron laskentatapaa sekä nostojen ja suoritusten enimmäismäärää.”;

2) korvataan 1 a artiklan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

”2. Kielletään sellaisen järjestelyn tekeminen suoraan tai välillisesti tai sellaiseen järjestelyyn osallistuminen suoraan tai välillisesti, jossa myönnetään 23 päivän helmikuuta 2022 jälkeen 1 kohdassa tarkoitetulle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle uusia lainoja tai luottoja.

Kieltoa ei sovelleta lainoihin eikä luottoihin, joiden erityisenä ja dokumentoituna tavoitteena on tarjota rahoitusta sellaiseen unionin ja jonkin kolmannen valtion väliseen tavaroiden ja muiden kuin rahoituspalvelujen tuontiin tai vientiin, jota kiellot eivät koske, mukaan lukien sellaisiin muusta kolmannesta valtiosta hankittaviin tavaroihin ja palveluihin liittyvät menot, jotka ovat tarpeen vienti- tai tuontisopimuksen täytäntöönpanoa varten, edellyttäen että toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle on ilmoitettu asiasta kolmen kuukauden kuluessa lainan tai luoton myöntämispäivästä.

3. Edellä 2 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta ennen 23 päivää helmikuuta 2022 tehtyjen sopimusten mukaisiin nostoihin tai maksusuorituksiin edellyttäen, että

a) kaikki tällaisia nostoja tai suorituksia koskevat ehdot:

i) sovittiin ennen 23 päivää helmikuuta 2022; ja

ii) niitä ei ole muutettu tuona päivänä eikä sen jälkeen;

b) ennen 23 päivää helmikuuta 2022 on vahvistettu sopimuksenmukainen erääntymispäivä kaikkien saataville asetettujen varojen täysimääräistä takaisinmaksua varten sekä määräpäivä kaikkien sopimuksenmukaisten sitoumusten, oikeuksien ja velvoitteiden lakkaamista varten; ja

c) kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle on ilmoitettu asiasta kolmen kuukauden kuluessa noston tai suoritusten päivästä.

Edellä a alakohdassa tarkoitettujen lainan nostojen ja suoritusten ehtoihin kuuluvat määräykset, jotka koskevat kunkin noston tai suorituksen takaisinmaksuaikaa, sovellettavaa korkoa tai koron laskentatapaa sekä nostojen ja suoritusten enimmäismäärää.”;

3) muutetaan 1 aa artikla seuraavasti:

a) kumotaan 2, 2 b ja 2 d kohta;

b) korvataan 3 kohdan johdantolause seuraavasti:

”Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta seuraaviin, ellei niitä muutoin kielletä:”;

c) korvataan 3 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) liiketoimet, myös myynnit, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä, jotta voidaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2024 ajaa alas yhteisyritys tai vastaava oikeudellinen järjestely, josta on sovittu ennen 16 päivää maaliskuuta 2022 ja johon liittyy 1 kohdassa tarkoitettu oikeushenkilö, yhteisö tai elin;”;

d) kumotaan 3 kohdan h alakohta;

e) korvataan 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan liiketoimiin, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä, jotta 1 kohdassa mainitut yhteisöt tai niiden unionissa sijaitsevat tytäryritykset voidaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2024 irrottaa ja poistaa unioniin sijoittautuneesta oikeushenkilöstä, yhteisöstä tai elimestä.”;

4) muutetaan 1 b artikla seuraavasti:

a) lisätään kohta seuraavasti:

”2 a. Kielletään 18 päivästä tammikuuta 2024 alkaen Venäjän kansalaisia tai Venäjällä asuvia luonnollisia henkilöitä suoraan tai välillisesti omistamasta 2 kohdassa tarkoitettuja palveluja tarjoavia oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, jotka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, käyttämästä niissä määräysvaltaa tai toimimasta niiden hallintoelimissä.”;

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Edellä olevia 1, 2 ja 2 a kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden, Euroopan talousalueeseen kuuluvan maan tai Sveitsin kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa tai Sveitsissä.”;

5) korvataan 1 h artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen toimintaan, huoltoon, käytöstä poistoon ja radioaktiivisten jätteiden käsittelyyn, polttoaineen toimittamiseen ja uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen ja siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten, kuten Paks II -hankkeen, valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamiseen sekä lääketieteellisten radioisotooppien ja vastaavien lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamiseen, ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaan kriittiseen teknologiaan sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;”;

6) korvataan 1 i artiklan 2 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen toimintaan, huoltoon, käytöstä poistoon ja radioaktiivisten jätteiden käsittelyyn, polttoaineen toimittamiseen ja uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen ja siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten, kuten Paks II -hankkeen, valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamiseen sekä lääketieteellisten radioisotooppien ja vastaavien lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamiseen, ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaan kriittiseen teknologiaan sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;”;

7) muutetaan 1 k artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 a kohdan johdantolause seuraavasti:

”2 a Kielletään markkinatutkimus- ja mielipidetiedustelupalvelujen, teknisten testaus- ja analysointipalvelujen sekä mainontapalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti seuraaville:”;

b) lisätään kohta seuraavasti:

”2 b. Kielletään yritysten johtamiseen tarkoitettujen ohjelmistojen sekä teolliseen suunnitteluun ja valmistukseen tarkoitettujen ohjelmistojen myynti, toimitus, siirto, vienti ja tarjoaminen suoraan tai välillisesti seuraaville:

a) Venäjän hallitus; tai

b) Venäjälle sijoittautuneet oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet.”;

c) kumotaan 3, 4 ja 4 a kohta;

d) lisätään kohta seuraavasti:

”3 a. Kielletään

a) 1, 2, 2 a ja 2 b kohdassa tarkoitettujen tavaroiden ja palvelujen tarjoamiseen liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Venäjän hallitukselle tai Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille;

b) 1, 2, 2 a ja 2 b kohdassa tarkoitettujen tavaroiden ja palvelujen tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen suoraan tai välillisesti Venäjän hallitukselle tai Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.”;

e) lisätään kohta seuraavasti:

”4 b Edellä olevaa 2 b kohtaa ei sovelleta sellaisten ohjelmistojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon, vientiin tai tarjoamiseen, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä ennen 19 päivää joulukuuta 2023 tehtyjen, tämän artiklan kanssa yhteensopimattomien sopimusten tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten irtisanomiseksi viimeistään 20 päivänä maaliskuuta 2024.”;

f) korvataan 7 kohta seuraavasti:

”7. Edellä olevia 1, 2, 2 a ja 2 b kohtaa ei sovelleta 20 päivään kesäkuuta 2024 saakka sellaisten palvelujen tarjoamiseen, jotka on tarkoitettu sellaisten Venäjälle sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jäsenvaltion, Euroopan talousalueen jäsenmaan, Sveitsin tai liitteessä VII luetellun kumppanimaan oikeuden mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa.”;

g) korvataan 8 kohta seuraavasti:

”8. Edellä olevia 2, 2 a ja 2 b kohtaa ei sovelleta sellaisten palvelujen myyntiin, toimitukseen, siirtoon, vientiin tai tarjoamiseen, jotka ovat tarpeen kansanterveysuhkien vuoksi tai sellaisen tapahtuman kiireelliseksi estämiseksi tai lieventämiseksi, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, taikka luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi.”;

h) kumotaan 9 kohta;

i) lisätään kohta seuraavasti:

”9 b. Poiketen siitä, mitä 2 b kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan siinä tarkoitettujen palvelujen tarjoamiseen todettuaan, että kyseiset palvelut ovat tarpeen Venäjän kansalaisten osallistumiseksi kansainvälisiin avoimen lähdekoodin hankkeisiin.”;

j) muutetaan 10 kohta seuraavasti:

a) korvataan johdantolause seuraavasti:

”10. Poiketen siitä, mitä 1, 2, 2 a, 2 b ja 3 a kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan siinä tarkoitettuihin palveluihin todettuaan, että se on tarpeen”;

b) korvataan f alakohta seuraavasti:

”f) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamiseen, toimintaan, huoltoon, polttoaineen toimittamiseen ja uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen ja siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten, kuten Paks II -hankkeen, valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamiseen, lääketieteellisten radioisotooppien ja vastaavien lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamiseen tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaan kriittiseen teknologiaan sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;”;

c) lisätään alakohta seuraavasti:

”h) sellaisten Venäjälle sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jäsenvaltion, Euroopan talousalueen jäsenmaan, Sveitsin tai liitteessä VII luetellun kumppanimaan oikeuden mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa.”;

k) korvataan 11 kohta seuraavasti:

”11. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 9 a, 9 b ja 10 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.”;

8) kumotaan 1 m artiklan 2 kohta;

9) lisätään artikla seuraavasti:

”1 n artikla

1. Unioniin sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden omistusoikeuksista suoraan tai välillisesti omistaa yli 40 prosenttia

a) Venäjälle sijoittautunut oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

b) Venäjän kansalainen; tai

c) Venäjällä asuva luonnollinen henkilö,

on 1 päivästä toukokuuta 2024 alkaen ilmoitettava sijoittautumisjäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle kahden viikon kuluessa kunkin vuosineljänneksen päättymisestä kaikista yli 100 000 euron suuruisista varainsiirroista, jotka ne ovat tehneet kyseisen vuosineljänneksen aikana suoraan tai välillisesti yhdessä tai useammassa erässä unionin ulkopuolelle.

2. Sen estämättä, mitä raportointia, luottamuksellisuutta ja salassapitovelvollisuutta koskevissa sovellettavissa säännöissä määrätään, luotto- ja rahoituslaitosten on 1 päivästä heinäkuuta 2024 alkaen ilmoitettava sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle kahden viikon kuluessa kunkin puolivuotiskauden päättymisestä tiedot kaikista sellaisista varainsiirroista unionin ulkopuolelle, joiden kumulatiivinen määrä kyseisen puolivuotiskauden aikana on yli 100 000 euroa ja jotka ne ovat käynnistäneet suoraan tai välillisesti 1 kohdassa tarkoitettujen oikeushen kilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta.

3. Jäsenvaltioiden on arvioitava 1 ja 2 kohdan mukaisesti saadut tiedot niiden liiketoimien, yhteisöjen ja liiketoiminta-alojen tunnistamiseksi, jotka viittaavat vakavaan riskiin tämän päätöksen tai neuvoston päätösten 2014/145/YUTP ([1])*, 2014/386/YUTP ([2])*, 2014/512/YUTP tai (YUTP) 2022/266 ([3])* taikka neuvoston asetusten (EU) N:o 269/2014 ([4])*, (EU) N:o 833/2014 ([5])*, (EU) N:o 692/2014 ([6])* tai (EU) 2022/263 ([7])* rikkomisesta tai kiertämisestä taikka varojen käyttämisestä mainittujen säädösten tarkoituksiin nähden yhteensopimattomalla tavalla, ja niiden on ilmoitettava havainnoistaan säännöllisesti toisilleen ja komissiolle.

4. Jäsenvaltioilta 3 kohdan mukaisesti saatujen tietojen perusteella komissio tarkastelee uudelleen tässä artiklassa säädettyjen toimenpiteiden toimivuutta viimeistään 20 päivänä joulukuuta 2024.

_____

([1])* Neuvoston päätös 2014/145/YUTP, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16).

([2])* Neuvoston päätös 2014/386/YUTP, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Krimin ja Sevastopolin laittoman liittämisen johdosta (EUVL L 183, 24.6.2014, s. 70).

([3])* Neuvoston päätös (YUTP) 2022/266, annettu 23 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Venäjän federaation suorittaman tiettyjen Ukrainan alueiden, jotka eivät ole hallituksen valvomia, laittoman tunnustamisen, miehittämisen tai liittämisen johdosta (EUVL L 42 I, 23.2.2022, s. 109).

([4])* Neuvoston asetus (EU) N:o 269/2014, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6).

([5])* Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229 31.7.2014, s. 1).

([6])* Neuvoston asetus (EU) N:o 692/2014, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Krimin ja Sevastopolin laittoman liittämisen johdosta (EUVL L 183, 24.6.2014, s. 9).

([7])* Neuvoston asetus (EU) 2022/263, annettu 23 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Venäjän federaation suorittaman tiettyjen Ukrainan alueiden, jotka eivät ole hallituksen valvomia, laittoman tunnustamisen, miehittämisen tai liittämisen johdosta (EUVL L 42 I, 23.2.2022, s. 77).";

10) korvataan 3 artiklan 4 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen, kuten Paks II -hankkeen, toimintaan, huoltoon, polttoaineen uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;";

11) korvataan 3 a artiklan 4 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen, kuten Paks II -hankkeen, toimintaan, huoltoon, polttoaineen uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;";

12) korvataan 4 artiklan 4 ja 5 kohta seuraavasti:

"4. Edellä 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta 20 päivään kesäkuuta 2024 saakka vakuutusten tai jälleenvakuutusten myöntämiseen oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti sen Venäjän energia-alan ulkopuolella harjoittaman toiminnan osalta.

5. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin 20 päivän kesäkuuta 2024 jälkeen myöntää luvan vakuutusten tai jälleenvakuutusten tarjoamiseen oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti sen Venäjän energia-alan ulkopuolella harjoittaman toiminnan osalta.";

13) lisätään 4 a artiklaan kohta seuraavasti:

"3 a. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan mihin tahansa kyseisessä alakohdassa tarkoitettuun toimintaan todettuaan, että tällainen toiminta on 1 aa artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti tarpeen sellaisen Välimerellä toteutettavan syvänmeren offshore-kaasuhankkeen toiminnan varmistamiseksi, jossa liitteessä X olevaan luetteloon merkitty oikeushenkilö, yhteisö tai elin oli vähemmistöosakkaana ennen 31 päivää lokakuuta 2017 ja jää vähemmistöosakkaaksi, edellyttäen että hanke on jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa tai tämän toteuttama.";

14) kumotaan 4 d artiklan 5, 5 a, 5 b ja 5 c kohta;

15) korvataan 4 ha artiklan 5 kohdan d alakohta seuraavasti:

"d) ydinpolttoaineen ja muiden siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen, kuten Paks II -hankkeen, toimintaan ehdottoman välttämättömien tavaroiden kuljettamiseksi.";

16) muutetaan 4 i artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

"d) asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XVII lueteltujen rauta- ja terästuotteiden tuonti tai ostaminen 30 päivästä syyskuuta 2023 alkaen suoraan tai välillisesti, kun ne on jalostettu kolmannessa maassa asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XVII lueteltuja Venäjältä peräisin olevia rauta- ja terästuotteita käyttäen; Venäjältä peräisin olevia terästuotteita, joiden CN-koodi on 7207 11, 7207 12 10 tai 7224 90, sisältävien kolmannessa maassa jalostettujen, asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XVII lueteltujen tuotteiden osalta tätä kieltoa sovelletaan CN-koodin 7207 11 osalta 1 päivästä huhtikuuta 2024 sekä CN-koodien 7207 12 10 ja 7224 90 osalta 1 päivästä lokakuuta 2028;

tätä alakohtaa sovellettaessa tuojien on tuontihetkellä esitettävä näyttö tuotteen jalostuksessa kolmannessa maassa käytettyjen rauta- ja teräspanosten alkuperämaasta, paitsi jos tuote on tuotu liitteessä XV luetellusta raudan ja teräksen tuonnin kumppanimaasta;";

b) lisätään 4 kohtaan alakohdat seuraavasti:

"c) 3 185 719 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2024 30 päivään syyskuuta 2025;

d) 2 998 324 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2025 30 päivään syyskuuta 2026;

e) 2 623 534 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2026 30 päivään syyskuuta 2027;

f) 2 061 348 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2027 30 päivään syyskuuta 2028.";

c) lisätään 5 a kohtaan alakohdat seuraavasti:

"c) 124 956 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2024 30 päivään syyskuuta 2025;

d) 117 606 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2025 30 päivään syyskuuta 2026;

e) 102 905 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2026 30 päivään syyskuuta 2027;

f) 80 854 tonnia 1 päivästä lokakuuta 2027 30 päivään syyskuuta 2028.";

d) korvataan 7 kohta seuraavasti:

"7. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XVII lueteltujen tavaroiden ostoon, tuontiin tai siirtoon tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että tämä on tarpeen siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamiseen, toimintaan, huoltoon, polttoaineen toimittamiseen ja uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen sekä siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten, kuten Paks II -hankkeen, valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamiseen, lääketieteellisten radioisotooppien ja vastaavien lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamiseen tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaan kriittiseen teknologiaan sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla.";

17) korvataan 4 j artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kielletään ylellisyystuotteiden myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä, riippumatta siitä, ovatko ne peräisin unionista tai muualta.”;

18) muutetaan 4 k artikla seuraavasti:

a) lisätään kohdat seuraavasti:

”3 aa. Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia sellaisten tavaroiden tuonnin, jotka on tarkoitettu ainoastaan unioniin matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän perheenjäsentensä henkilökohtaiseen käyttöön, rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, joita ei selvästikään ole tarkoitettu myyntiin.

3 ab. Toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan unioniin tuloon CN-koodiin 8703 kuuluvalle ajoneuvolle, jota ei ole tarkoitettu myyntiin ja jonka omistaa Venäjällä asuva jäsenvaltion kansalainen tai hänen perheenjäsenensä, joka ajaa ajoneuvon unioniin yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöön.

3 ac. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta CN-koodiin 8703 kuuluvien moottoriajoneuvojen unioniin tuloon edellyttäen, että niissä on diplomaattirekisterikilpi ja ne ovat välttämättömiä diplomaatti- ja konsuliedus tustojen, mukaan lukien lähetystöt, suurlähetystöt ja edustustot, tai kansainvälisen oikeuden nojalla koskemattomuutta nauttivien kansainvälisten järjestöjen toiminnan kannalta tai tarkoitettuja niiden henkilökunnan ja henkilökunnan perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön.

3 ad. Edellä 1 kohdassa säädetty kielto ei estä unionin alueella 19 päivänä joulukuuta 2023 jo olevien ajoneuvojen rekisteröintiä jäsenvaltiossa.

3 ca. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta CN-koodeihin 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 ja 7608 kuuluvien tavaroiden osalta ennen 19 päivää joulukuuta 2023 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 20 päivään maaliskuuta 2024 saakka.

3 cb. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta CN-koodeihin 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 ja 7202 kuuluvien tavaroiden osalta ennen 19 päivää joulukuuta 2023 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 20 päivään joulukuuta 2024 saakka.

3 cc. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta määrältään seuraavien tavaroiden, joiden CN-koodi on 7201, tuontiin, ostamiseen tai kuljettamiseen taikka niihin liittyvään tekniseen tai rahoitusapuun:

a) 1 140 000 tonnia 19 päivästä joulukuuta 2023 31 päivään joulukuuta 2024;

b) 700 000 tonnia 1 päivästä tammikuuta 2025 31 päivään joulukuuta 2025.

3 cd. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta määrältään seuraavien tavaroiden, joiden CN-koodi on 7203, tuontiin, ostamiseen tai kuljettamiseen taikka niihin liittyvään tekniseen tai rahoitusapuun:

a) 1 140 836 tonnia 19 päivästä joulukuuta 2023 31 päivään joulukuuta 2024;

b) 651 906 tonnia 1 päivästä tammikuuta 2025 31 päivään joulukuuta 2025;”;

b) korvataan 3 c kohta seuraavasti:

”3 c. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XXI lueteltujen tavaroiden ostoon, tuontiin tai siirtoon tai niihin liittyvän teknisen tai taloudellisen avun tarjoamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että tämä on tarpeen siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamiseen, toimintaan, huoltoon, polttoaineen toimittamiseen ja uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen sekä siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten, kuten Paks II -hankkeen, valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamiseen, lääketieteellisten radioisotooppien ja vastaavien lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamiseen tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaan kriittiseen teknologiaan sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla.”;

c) korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Komissio ja jäsenvaltiot hallinnoivat tämän artiklan 3 cc, 3 cd, 3 da ja 4 kohdassa vahvistettuja määrällisiä tuontikiintiöitä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 49–54 artiklassa säädetyn tariffikiintiöiden hallinnointijärjestelmän mukaisesti.”;

d) korvataan 5 a kohta seuraavasti:

”5 a. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 3 c ja 3 e kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.”;

19) muutetaan 4 m artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kielletään sellaisten tavaroiden, jotka voisivat edistää erityisesti Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, tai käytettäväksi Venäjällä, riippumatta siitä, ovatko ne peräisin unionista tai muualta.”;

b) lisätään kohta seuraavasti:

”1 a. Kielletään unionista vietyjen tiettyjen tavaroiden ja teknologian kauttakulku Venäjän alueen kautta.”;

c) kumotaan 3, 3 a ja 3 b kohta;

d) lisätään kohdat seuraavasti:

”3 aa. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta tiettyjen tavaroiden osalta ennen 19 päivää joulukuuta 2023 tehtyjen sopimusten tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 20 päivään maaliskuuta 2024 saakka.

3 ab. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta tiettyjen tavaroiden osalta ennen 19 päivää joulukuuta 2023 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 20 päivään kesäkuuta 2024 saakka.

4 c. Poiketen siitä, mitä 1 a kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan sellaisten tiettyjen tavaroiden ja teknologian kauttakulkuun Venäjän alueen kautta, jotka voisivat edistää erityisesti Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä, todettuaan, että tällaiset tavarat tai tällainen teknologia on tarkoitettu tämän artiklan 4 b ja 5 kohdassa mainittuihin tarkoituksiin.”;

e) korvataan 5 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamiseen, toimintaan, huoltoon, polttoaineen toimittamiseen ja uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen ja siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten, kuten Paks II -hankkeen, valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamiseen, lääketieteellisten radioisotooppien ja vastaavien lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamiseen tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaan kriittiseen teknologiaan sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla.”;

f) korvataan 5 b kohta seuraavasti:

”5 b. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 4 a, 4 b, 4 c ja 5 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.”;

20) muutetaan 4 n artikla seuraavasti:

a) kumotaan 3 ja 3 a kohta;

b) korvataan 4 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) maakaasun ja öljyn sekä jalostettujen öljytuotteiden, titaanin, alumiinin, kuparin, nikkelin, palladiumin ja rautamalmin ostamiseksi, tuomiseksi tai kuljettamiseksi unioniin, ellei sitä muutoin kielletä;”;

21) muutetaan 4 o artikla seuraavasti:

a) korvataan 6 kohdan johdantolause seuraavasti:

”6. Alkaen 5 päivästä helmikuuta 2023 ja poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, Kroatian toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan 31 päivään joulukuuta 2024 saakka Venäjältä peräisin olevan tai Venäjältä viedyn CN-koodiin 2710 19 71 kuuluvan tyhjiökaasuöljyn ostamiseen, tuomiseen tai siirtämiseen, edellyttäen että seuraavat edellytykset täyttyvät:”;

b) korvataan 8 kohdan neljäs alakohta seuraavasti:

”Väliaikaisena poikkeuksena kolmannessa alakohdassa tarkoitettuja kieltoja sovelletaan 5 päivästä joulukuuta 2024 alkaen 3 kohdan d alakohdassa tarkoitettuun putkia pitkin toiseen jäsenvaltioon toimitetusta raakaöljystä saatujen öljytuotteiden tuontiin ja siirtoon Tšekkiin sekä myyntiin ostajille Tšekissä. Jos tällaisten öljytuotteiden vaihtoehtoisia toimituksia tulee Tšekin saataville ennen kyseistä ajankohtaa, neuvosto lopettaa kyseisen väliaikaisen poikkeuksen. Ajanjaksolla 5 päivään joulukuuta 2024 saakka muista jäsenvaltioista Tšekkiin tuotujen tällaisten öljytuotteiden volyymi ei saa ylittää kyseisistä muista jäsenvaltioista Tšekkiin tuotua keskimääräistä volyymiä samalla ajanjaksolla edeltävien viiden vuoden aikana.”;

22) muutetaan 4 p artikla seuraavasti:

a) lisätään kohta seuraavasti:

”6 a. Edellä olevan 4 kohdan ja 6 kohdan a alakohdan soveltamiseksi liitteessä XIII lueteltujen sellaisen venäläisen raakaöljyn tai sellaisten venäläisten öljytuotteiden osalta, jotka on lastattu 20 päivästä helmikuuta 2024 alkaen, niiden palveluntarjoajien, joilla ei ole käytettävissään liitteessä XI säädettyä tällaisten tuotteiden ostohintaa barrelilta, on kerättävä venäläisen raakaöljyn tai venäläisten öljytuotteiden kaupan toimitusketjussa ylempänä olevien toimijoiden toimittamat liitännäiskustannuksia koskevat eritellyt hintatiedot. Tällaiset eritellyt hintatiedot on toimitettava vastapuolille ja toimivaltaisille viranomaisille niiden pyynnöstä, jotta voidaan tarkistaa tämän artiklan noudattaminen.”;

b) kumotaan 8 kohta;

23) lisätään artiklat seuraavasti:

”*4 u artikla*

1. Kielletään timanttien ja timantteja sisältävien tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto 1 päivästä tammikuuta 2024, jos ne ovat peräisin Venäjältä tai ne on viety Venäjältä unioniin tai mihin tahansa kolmanteen maahan.

2. Kielletään timanttien ja timantteja sisältävien tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto 1 päivästä tammikuuta 2024 niiden alkuperästä riippumatta, jos ne on kuljetettu Venäjän alueen kautta.

3. Kielletään tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto 1 päivästä maaliskuuta 2024, kun ne on jalostettu kolmannessa maassa ja ne sisältävät Venäjältä peräisin olevia tai Venäjältä vietyjä timantteja, joiden paino on vähintään 1,0 karaattia timanttia kohden.

4. Kielletään tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto 1 päivästä syyskuuta 2024, kun ne on jalostettu kolmannessa maassa ja ne sisältävät Venäjältä peräisin olevia tai Venäjältä vietyjä timantteja, joiden paino on vähintään 0,5 karaattia tai 0,1 grammaa timanttia kohden.

5. Kielletään

a) 1–4 kohdassa tarkoitettuihin tavaroihin sekä kyseisten tavaroiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti 1–4 kohdassa säädettyjen kieltojen yhteydessä;

b) 1–4 kohdassa tarkoitettuihin tavaroihin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen kyseisten tavaroiden ostamiseen, tuontiin tai siirtoon tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen suoraan tai välillisesti 1–4 kohdassa säädettyjen kieltojen yhteydessä.

6. Tämän artiklan 1–4 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta timantteihin tai timantteja sisältäviin tuotteisiin, jotka on tarkoitettu unioniin matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, jotka ovat kyseisten henkilöiden omistuksessa ja joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

7. Edellä olevista 1–4 kohdasta poiketen toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan sellaisten kulttuuriesineiden siirtoon tai tuontiin, jotka ovat lainassa Venäjän kanssa tehtävän virallisen kulttuuriyhteistyön puitteissa.

8. Edellä olevan 3 ja 4 kohdan soveltamiseksi unioniin tuotavat CN-koodeihin 7102 31 00 ja 7102 10 00 kuuluvat tavarat ja niiden alkuperän todistavat asiakirjat on toimitettava asiaankuuluvan timanttien tarkastuksen suorittavan viranomaisen tarkastettaviksi viipymättä. Sen jäsenvaltion, jossa kyseiset tuotteet tuodaan unionin tullialueelle, on varmistettava niiden toimittaminen kyseiselle viranomaiselle. Tätä varten niille voidaan myöntää tullipassitus. Jos tällainen tullipassitus myönnetään, tässä kohdassa säädetty tarkastus keskeytetään, kunnes kyseiset tavarat saapuvat kyseiselle viranomaiselle. Tuoja vastaa kyseisten tavaroiden asianmukaisesta kuljetuksesta ja tällaisen kuljetuksen kustannuksista.

9. Kaikki 8 kohdan mukaisesti vaadittavat tarkastukset on suoritettava neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 (*) säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti; kyseistä asetusta sovelletaan soveltuvin osin.

10. Edellä olevan 3 ja 4 kohdan soveltamiseksi tuojien on tuontihetkellä esitettävä näyttö tuotteen jalostuksessa kolmannessa maassa käytettyjen timanttien tai timantteja sisältävien tuotteiden alkuperämaasta.

Jäljitettävyyteen perustuvan näytön on 1 päivästä syyskuuta 2024 alkaen sisällettävä vastaava todistus siitä, että timantteja ei ole louhittu, jalostettu tai tuotettu Venäjällä.

11. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määritelläkseen tämän artiklan soveltamisalaan kuuluvat asiaankuuluvat tuotteet ja 8 kohdassa tarkoitetun timanttien tarkastuksen suorittavan viranomaisen.

4 v artikla

1. Kielletään kaikkia jäsenvaltion kansalaisia, jäsenvaltiossa asuvia luonnollisia henkilöitä ja unionissa perustettuja oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä myymästä tai suoraan tai välillisesti liitteessä XIII lueteltuja raakaöljyä tai öljytuotteita kuljettavia, unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevia säiliöaluksia, jotka kuuluvat HS-koodiin ex 8901 20, tai muulla tavoin siirtämästä tällaisten säiliöalusten omistusoikeutta suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat asianmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan liitteessä XIII lueteltuja raakaöljyä tai öljytuotteita kuljettavien säiliöalusten, jotka kuuluvat HS-koodiin ex 8901 20, myyntiin tai muuhun omistusoikeuden siirtoon.

3. Kun toimivaltaiset viranomaiset tekevät päätöksen tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista lupahakemuksista, ne eivät saa myöntää lupaa myyntiin tai muuhun omistusoikeuden siirtoon Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä, jos niillä on perusteltu syy uskoa, että säiliöalusta käytettäisiin sellaisen raakaöljyn tai sellaisten öljytuotteiden kuljetukseen tai jälleenvientiin kuljetusta varten, jotka luetellaan liitteessä XIII, jotka ovat peräisin Venäjältä tai jotka on viety Venäjältä 4 o artiklan vastaisesti unioniin tuontia varten tai kolmansiin maihin kuljetusta varten liitteessä XI vahvistetun hinnan ylittävällä tynnyrikohtaisella ostohinnalla.

4. Kaikesta jäsenvaltion kansalaisen, jäsenvaltiossa asuvan luonnollisen henkilön taikka unionissa perustetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittamasta liitteessä XIII lueteltujen raakaöljyn tai öljytuotteiden kuljetukseen tarkoitettujen, HS-koodiin ex 8901 20 kuuluvien säiliöalusten myynnistä tai muusta järjestelystä, johon liittyy omistusoikeuden siirto, kolmanteen maahan, lukuun ottamatta 1 kohdan nojalla kiellettyä myyntiä tai muuta omistusoikeuden siirtoa, on ilmoitettava välittömästi sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jonka kansalainen säiliöaluksen omistaja on tai jossa säiliöaluksen omistajalla on kotipaikka tai johon se on sijoittautunut.

Toimivaltaiselle viranomaiselle tehtävän ilmoituksen on sisällettävä vähintään seuraavat tiedot: myyjän ja ostajan tunnistustiedot ja tapauksen mukaan myyjän ja ostajan perustamisasiakirjat, mukaan lukien osakkuus ja hallinto, säiliöaluksen IMO-tunnistenumero ja säiliöaluksen kutsutunnus.

5. Edellä 1 ja 4 kohdassa tarkoitetusta säiliöalusten myynnistä tai muusta omistusoikeuden siirrosta 5 päivän joulukuuta 2022 jälkeen ja ennen 19 päivää joulukuuta 2023 on ilmoitettava jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ennen 20 päivää helmikuuta 2024.

6. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle 2 kohdan nojalla myönnetystä luvasta ja 4 ja 5 kohdan nojalla tehdystä ilmoituksesta kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä tai ilmoituksen tekemisestä.

_____

(*) Neuvoston asetus (EY) N:o 2368/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä (EUVL L 358, 31.12.2002, s. 28).";

24) muutetaan 4 r artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:

"1. Poiketen siitä, mitä 3, 3 a, 4, 4 c, 4 d, 4 g, 4 j ja 4 m artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteissä II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX ja XXIII sekä asetuksen (EU) 2021/821 liitteessä I lueteltujen tavaroiden ja teknologioiden myyntiin, toimitukseen tai siirtoon sekä teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myymiseen, lisensoimiseen tai muulla tavoin siirtämiseen sekä oikeuksien antamiseen pääsyn saamiseksi mihin tahansa sellaiseen aineistoon tai tietoon tai minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai sisältää edellä mainittuihin tavaroihin ja teknologiaan liittyviä liikesalaisuuksia, 30 päivään kesäkuuta 2024 asti, jos tällainen myynti, toimitus, siirto, lisensoiminen tai pääsy- tai uudelleenkäyttöoikeuksien antaminen on ehdottoman välttämätöntä Venäjästä irrottautumiseksi tai liiketoiminnan ajamiseksi alas Venäjällä edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:";

b) korvataan 1 a kohta seuraavasti:

"1 a. Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä II lueteltujen tuotteiden ja teknologioiden myyntiin, toimitukseen tai siirtoon 30 päivään syyskuuta 2024 asti, jos tällainen myynti, toimitus tai siirto on ehdottoman välttämätöntä sellaisesta jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti ennen 24 päivää helmikuuta 2022 perustetusta tai muodostetusta yhteisyrityksestä irrottautumiseksi, jossa on osallisena venäläinen oikeushenkilö, yhteisö tai elin ja joka hallinnoi Venäjän ja kolmansien maiden välistä kaasuputki-infrastruktuuria.";

c) korvataan 2 kohdan johdantolause seuraavasti:

"2. Poiketen siitä, mitä 4 i ja 4 k artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteissä XVII ja XXI lueteltujen tavaroiden tuontiin tai siirtoon 30 päivään kesäkuuta 2024 asti, jos tällainen tuonti tai siirto on ehdottoman välttämätöntä Venäjästä irrottautumiseksi tai liiketoiminnan ajamiseksi alas Venäjällä edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:";

d) korvataan 2 a kohdan johdantolause seuraavasti:

"2a. Poiketen siitä, mitä 1 k artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan siinä lueteltujen palvelujen tarjoamisen jatkamiseen 31 päivään heinäkuuta 2024 saakka, jos tällainen palvelujen tarjoaminen on ehdottoman välttämätöntä Venäjästä irrottautumiseksi tai liiketoiminnan ajamiseksi alas Venäjällä edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:";

25) korvataan 4 s artikla seuraavasti:

"*4 s artikla*

Tässä päätöksessä säädettyjä kieltoja ei sovelleta meriturvallisuuteen liittyvistä syistä tarjottaviin luotsipalveluihin.";

26) lisätään artikla seuraavasti:

”*5 b artikla*

1. Kun viejä myy, toimittaa, siirtää tai vie kolmanteen maahan, joka ei ole tämän päätöksen liitteessä VII lueteltu kumppanimaa, arkaluonteisia tuotteita tai teknologiaa, jotka luetellaan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteissä XI, XX ja XXXV, yhteisiä ensisijaisia tuotteita tai asetuksen (EU) N:o 258/2012 liitteessä I lueteltuja ampuma-aseita ja ampumatarvikkeita, sen on sopimuksella kiellettävä 20 päivästä maaliskuuta 2024 alkaen jälleenvienti Venäjälle ja jälleenvienti Venäjällä käytettäväksi. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet yksilöidään yhteisiksi ensisijaisiksi tuotteiksi.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta ennen 19 päivää joulukuuta 2023 tehtyjen sopimusten täytäntöönpanoon 20 päivään joulukuuta 2024 saakka tai niiden voimassaolon päättymispäivään saakka sen mukaan, kumpi ajankohta on aikaisempi.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa viejän on varmistettava, että vastapuolena olevan kolmannen maan kanssa tehty sopimus sisältää riittävät oikeussuojakeinot, jos 1 kohdan mukaisesti tehtyä sopimusvelvoitetta rikotaan.

4. Jos vastapuolena oleva kolmas maa rikkoo 1 kohdan mukaisesti asetettuja sopimusvelvoitteita, viejän on ilmoitettava asiasta sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa sillä on kotipaikka tai johon se on sijoittautunut, heti kun se saa tiedon rikkomisesta.

5. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava toisilleen ja komissiolle havaituista tapauksista, joissa 1 kohdan mukaisesti tehtyä sopimusvelvoitetta on rikottu tai kierretty.”;

27) muutetaan liitteet tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. NAVARRO RÍOS

LIITE

1) Korvataan päätöksen 2014/512/YUTP liite IV seuraavasti:

”*LIITE IV*

Tässä liitteessä luetellaan luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat sotilaallisia loppukäyttäjiä, osa Venäjän sotateollista kompleksia tai joilla on kaupallisia tai muita yhteyksiä Venäjän puolustus- ja turvallisuusalaan tai jotka muuten tukevat sitä. Nämä luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet edistävät Venäjän sotilaallista ja teknologista kehittämistä tai Venäjän puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä. Luettelossa on Venäjän lisäksi kolmansien maiden luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä. Tähän luetteloon merkitseminen ei tarkoita, että lainkäyttöalue, jolla he tai ne toimivat, olisi vastuussa näistä toimista.

Luettelo 3 artiklan 7 kohdassa, 3 a artiklan 7 kohdassa ja 3 b artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

1. JSC Sirius (Venäjä)

2. OJSC Stankoinstrument (Venäjä)

3. OAO JSC Chemcomposite (Venäjä)

4. JSC Kalashnikov (Venäjä)

5. JSC Tula Arms Plant (Venäjä)

6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Venäjä)

7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Venäjä)

8. OAO Almaz Antey (Venäjä)

9. OAO NPO Bazalt (Venäjä)

10. Admiralty Shipyard JSC (Venäjä)

11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Venäjä)

12. Argut OOO (Venäjä)

13. Communication center of the Ministry of Defense (Venäjä)

14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis (Venäjä)

15. Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia (Venäjä)

16. Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia (Venäjä)

17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Venäjä)

18. Foreign Intelligence Service (SVR) (Venäjä)

19. Forensic Center of Nizhniy Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs (Venäjä)

20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center) (Venäjä)

21. Irkut Corporation (Venäjä)

22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company (Venäjä)

23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery (Venäjä)

24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash) (Venäjä)

25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service (Venäjä)

26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard) (Krimin autonominen tasavalta, liitetty laittomasti Venäjään)

27. JSC Rocket and Space Centre – Progress (Venäjä)

28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Venäjä)

29. Kazan Helicopter Plant PJSC (Venäjä)

30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO) (Venäjä)

31. Ministry of Defence RF (Venäjä)

32. Moscow Institute of Physics and Technology (Venäjä)

33. NPO High Precision Systems JSC (Venäjä)

34. NPO Splav JSC (Venäjä)

35. OPK Oboronprom (Venäjä)

36. PJSC Beriev Aircraft Company (Venäjä)

37. PJSC Irkut Corporation (Venäjä)

38. PJSC Kazan Helicopters (Venäjä)

39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company (Venäjä)

40. Promtech-Dubna, JSC (Venäjä)

41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation (Venäjä)

42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern (Venäjä)

43. Rapart Services LLC (Venäjä)

44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (Venäjä)

45. Rostec (Russian Technologies State Corporation) (Venäjä)

46. Rostekh – Azimuth (Venäjä)

47. Russian Aircraft Corporation MiG (Venäjä)

48. Russian Helicopters JSC (Venäjä)

49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Venäjä)

50. Sukhoi Aviation JSC (Venäjä)

51. Sukhoi Civil Aircraft (Venäjä)

52. Tactical Missiles Corporation JSC (Venäjä)

53. Tupolev JSC (Venäjä)

54. UEC-Saturn (Venäjä)

55. United Aircraft Corporation (Venäjä)

56. JSC AeroKompozit (Venäjä)

57. United Engine Corporation (Venäjä)

58. UEC-Aviadvigatel JSC (Venäjä)

59. United Instrument Manufacturing Corporation (Venäjä)

60. United Shipbuilding Corporation (Venäjä)

61. JSC PO Sevmash (Venäjä)

62. Krasnoye Sormovo Shipyard (Venäjä)

63. Severnaya Shipyard (Venäjä)

64. Shipyard Yantar (Venäjä)

65. UralVagonZavod (Venäjä)

66. Baikal Electronics (Venäjä)

67. Center for Technological Competencies in Radiophtonics (Venäjä)

68. Central Research and Development Institute Tsiklon (Venäjä)

69. Crocus Nano Electronics (Venäjä)

70. Dalzavod Ship-Repair Center (Venäjä)

71. Elara (Venäjä)

72. Electronic Computing and Information Systems (Venäjä)

73. ELPROM (Venäjä)

74. Engineering Center Ltd. (Venäjä)

75. Forss Technology Ltd. (Venäjä)

76. Integral SPB (Venäjä)

77. JSC Element (Venäjä)

78. JSC Pella-Mash (Venäjä)

79. SC Shipyard Vympel (Venäjä)

80. Kranark LLC (Venäjä)

81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Venäjä)

82. LLC Center (Venäjä)

83. MCST Lebedev (Venäjä)

84. Miass Machine-Building Factory (Venäjä)

85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk (Venäjä)

86. MPI VOLNA (Venäjä)

87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering (Venäjä)

88. Nerpa Shipyard (Venäjä)

89. NM-Tekh (Venäjä)

90. Novorossiysk Shipyard JSC (Venäjä)

91. NPO Electronic Systems (Venäjä)

92. NPP Istok (Venäjä)

93. NTC Metrotek (Venäjä)

94. OAO GosNIIkhimanalit (Venäjä)

95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era (Venäjä)

96. OJSC TSRY (Venäjä)

97. OOO Elkomtekh (Elkomtex) (Venäjä)

98. OOO Planar (Venäjä)

99. OOO Sertal (Venäjä)

100. Photon Pro LLC (Venäjä)

101. PJSC Zvezda (Venäjä)

102. Amur Shipbuilding Factory PJSC (Venäjä)

103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC (Venäjä)

104. AO Kronshtadt (Venäjä)

105. Avant Space LLC (Venäjä)

106. Production Association Strela (Venäjä)

107. Radioavtomatika (Venäjä)

108. Research Center Module (Venäjä)

109. Robin Trade Limited (Venäjä)

110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships (Venäjä)

111. Rubin Sever Design Bureau (Venäjä)

112. Russian Space Systems (Venäjä)

113. Rybinsk Shipyard Engineering (Venäjä)

114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry (Venäjä)

115. Scientific-Research Institute of Electronics (Venäjä)

116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems (Venäjä)

117. Scientific Research Institute NII Submikron (Venäjä)

118. Sergey IONOV (Venäjä)

119. Serniya Engineering (Venäjä)

120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory (Venäjä)

121. Ship Maintenance Center Zvezdochka (Venäjä)

122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS) (Venäjä)

123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznya (Venäjä)

124. State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute (Venäjä)

125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNIImash) (Venäjä)

126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center (Venäjä)

127. UAB Pella-Fjord (Venäjä)

128. United Shipbuilding Corporation JSC ”35th Shipyard” (Venäjä)

129. United Shipbuilding Corporation JSC ”Astrakhan Shipyard” (Venäjä)

130. United Shipbuilding Corporation JSC ”Aysberg Central Design Bureau” (Venäjä)

131. United Shipbuilding Corporation JSC ”Baltic Shipbuilding Factory” (Venäjä)

132. United Shipbuilding Corporation JSC ”Krasnoye Sormovo Plant OJSC” (Venäjä)

133. United Shipbuilding Corporation JSC SC ”Zvyozdochka” (Venäjä)

134. United Shipbuilding Corporation ”Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar” (Venäjä)

135. United Shipbuilding Corporation ”Scientific Research Design Technological Bureau Onega” (Venäjä)

136. United Shipbuilding Corporation ”Sredne-Nevsky Shipyard” (Venäjä)

137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials (Venäjä)

138. Urals Project Design Bureau Detal (Venäjä)

139. Vega Pilot Plant (Venäjä)

140. Vertikal LLC (Venäjä)

141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Venäjä)

142. VTK Ltd (Venäjä)

143. Yaroslavl Shipbuilding Factory (Venäjä)

144. ZAO Elmiks-VS (Venäjä)

145. ZAO Sparta (Venäjä)

146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Venäjä)

147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute (Venäjä)

148. Alagir Resistor Factory (Venäjä)

149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements (Venäjä)

150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC (Venäjä)

151. Almaz JSC (Venäjä)

152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia (Venäjä)

153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC (Venäjä)

154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC) (Venäjä)

155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC (Venäjä)

156. Electrosignal JSC (Venäjä)

157. Energiya JSC (Venäjä)

158. Engineering Center Moselectronproekt (Venäjä)

159. Etalon Scientific and Production Association (Venäjä)

160. Evgeny Krayushin (Venäjä)

161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg (Venäjä)

162. Ineko LLC (Venäjä)

163. Informakustika JSC (Venäjä)

164. Institute of High Energy Physics (Venäjä)

165. Institute of Theoretical and Experimental Physics (Venäjä)

166. Inteltech PJSC (Venäjä)

167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics (Venäjä)

168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC (Venäjä)

169. Kulon Scientific-Research Institute JSC (Venäjä)

170. Lutch Design Office JSC (Venäjä)

171. Meteor Plant JSC (Venäjä)

172. Moscow Communications Research Institute JSC (Venäjä)

173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC (Venäjä)

174. NPO Elektromechaniki JSC (Venäjä)

175. Omsk Production Union Irtysh JSC (Venäjä)

176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC (Venäjä)

177. Optron, JSC (Venäjä)

178. Pella Shipyard OJSC (Venäjä)

179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Venäjä)

180. Pskov Distance Communications Equipment Plant (Venäjä)

181. Radiozavod JSC (Venäjä)

182. Razryad JSC (Venäjä)

183. Research Production Association Mars (Venäjä)

184. Ryazan Radio-Plant (Venäjä)

185. Scientific Production Center Vigstar JSC (Venäjä)

186. Scientific Production Enterprise ”Radiosviaz” (Venäjä)

187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen (Venäjä)

188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems (Venäjä)

189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio- Components (Venäjä)

190. Scientific-Production Enterprise ”Kant” (Venäjä)

191. Scientific-Production Enterprise ”Svyaz” (Venäjä)

192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC (Venäjä)

193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC (Venäjä)

194. Scientific-Production Enterprise Volna (Venäjä)

195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC (Venäjä)

196. Scientific-Research Institute ”Argon” (Venäjä)

197. Scientific-Research Institute and Factory Platan (Venäjä)

198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC (Venäjä)

199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology (Venäjä)

200. Special Design Bureau Salute JSC (Venäjä)

201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ”Salute” (Venäjä)

202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ”State Machine Building Design Bureau ‘Vympel’ By Name I.I. Toropov” (Venäjä)

203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ”URALELEMENT” (Venäjä)

204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ”Plant Dagdiesel” (Venäjä)

205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ”Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering” (Venäjä)

206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela (Venäjä)

207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov (Venäjä)

208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo (Venäjä)

209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service (Venäjä)

210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant (Venäjä)

211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press (Venäjä)

212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company ”Research Center for Automated Design” (Venäjä)

213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya (Venäjä)

214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics (Venäjä)

215. Tactical Missile Company, NPO Lightning (Venäjä)

216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant ”Molot” (Venäjä)

217. Tactical Missile Company, PJSC ”MBDB ’ISKRA’” (Venäjä)

218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia (Venäjä)

219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau (Venäjä)

220. Tactical Missile Corporation, ”Central Design Bureau of Automation” (Venäjä)

221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant (Venäjä)

222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP ”Region” (Venäjä)

223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB ”Soyuz” (Venäjä)

224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant (Venäjä)

225. Tactical Missile Corporation, Concern ”MPO – Gidropribor” (Venäjä)

226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company ”KRASNY GIDROPRESS” (Venäjä)

227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard (Venäjä)

228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron (Venäjä)

229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga (Venäjä)

230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash (Venäjä)

231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus (Venäjä)

232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant (Venäjä)

233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering (Venäjä)

234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau ”Detal” (Venäjä)

235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company (Venäjä)

236. Tambov Plant (TZ) ”October” (Venäjä)

237. United Shipbuilding Corporation ”Production Association Northern Machine Building Enterprise” (Venäjä)

238. United Shipbuilding Corporation ”5th Shipyard” (Venäjä)

239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz (Venäjä)

240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz (Venäjä)

241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI) (Venäjä)

242. Rosatomflot (Venäjä)

243. Lyulki Experimental-Design Bureau (Venäjä)

244. Lyulki Science and Technology Center (Venäjä)

245. AO Aviaagregat (Venäjä)

246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI) (Venäjä)

247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus) (Venäjä)

248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov; Central Institute of Aviation Motors (CIAM) (Venäjä)

249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute) (Venäjä)

250. Federal State Unitary Enterprise ”State Scientific-Research Institute for Aviation Systems” (GosNIIAS) (Venäjä)

251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ) (Venäjä)

252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ) (Venäjä)

253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ) (Venäjä)

254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ) (Venäjä)

255. Joint Stock Company 766 UPTK (Venäjä)

256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ) (Venäjä)

257. Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont) (Venäjä)

258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov) (Venäjä)

259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara) (Venäjä)

260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise Named After V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Venäjä)

261. JSC NII Steel (Venäjä)

262. Joint Stock Company Remdizel (Venäjä)

263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Venäjä)

264. Joint Stock Company STAR (Venäjä)

265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant (Venäjä)

266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory (Venäjä)

267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash) (Venäjä)

268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Venäjä)

269. Lytkarino Machine-Building Plant (Venäjä)

270. Moscow Aviation Institute (Venäjä)

271. Moscow Institute of Thermal Technology (Venäjä)

272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau (Venäjä)

273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP) (Venäjä)

274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) (Venäjä)

275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) (Venäjä)

276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) (Venäjä)

277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) (Venäjä)

278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ) (Venäjä)

279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ) (Venäjä)

280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ) (Venäjä)

281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP) (Venäjä)

282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO) (Venäjä)

283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat) (Venäjä)

284. Salute Gas Turbine Research and Production Center (Venäjä)

285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Venäjä)

286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA) (Venäjä)

287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Venäjä)

288. Software Research Institute (Venäjä)

289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant) (Sevastopolin kaupunki, liitetty laittomasti Venäjään)

290. Tula Arms Plant (Venäjä)

291. Russian Institute of Radio Navigation and Time (Venäjä)

292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart) (Venäjä)

293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN) (Venäjä)

294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI) (Venäjä)

295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI) (Venäjä)

296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) (Venäjä)

297. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS) (Venäjä)

298. UEC-Perm Engines, JSC (Venäjä)

299. Ural Works of Civil Aviation, JSC (Venäjä)

300. Central Design Bureau for Marine Engineering ”Rubin”, JSC (Venäjä)

301. ” Aeropribor-Voskhod”, JSC (Venäjä)

302. Aerospace Equipment Corporation, JSC (Venäjä)

303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIIAG), JSC (Venäjä)

304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC (Venäjä)

305. Afanasyev Technomac, JSC (Venäjä)

306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Venäjä)

307. AGAT, Gavrilov-Yamskiy Machine-Building Plant, JSC (Venäjä)

308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC (Venäjä)

309. Joint Stock Company Eleron (Venäjä)

310. AO Rubin (Venäjä)

311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant (Venäjä)

312. Branch of PAO II – Aviastar (Venäjä)

313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol (Venäjä)

314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant (Venäjä)

315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient (Venäjä)

316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP) (Venäjä)

317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov (Venäjä)

318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau (Venäjä)

319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau (Venäjä)

320. Joint Stock Company Microtechnology (Venäjä)

321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering (Venäjä)

322. Joint Stock Company Radiopribor (Venäjä)

323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau (Venäjä)

324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN (Venäjä)

325. Joint Stock Company Rychag (Venäjä)

326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel (Venäjä)

327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics Named After V.I. Shimko (Venäjä)

328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute (Venäjä)

329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant (Venäjä)

330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support (Venäjä)

331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant (Venäjä)

332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant (Venäjä)

333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation (Venäjä)

334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal (Venäjä)

335. Public Joint Stock Company Techpribor (Venäjä)

336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant (Venäjä)

337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Venäjä)

338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM (Venäjä)

339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center (Venäjä)

340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant (Venäjä)

341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences (Venäjä)

342. Irkutsk Aviation Plant (Venäjä)

343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Venäjä)

344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau Named After A.S. Yakovlev (Venäjä)

345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai (Venäjä)

346. Joint Stock Company “Head Special Design Bureau Prozhektor” (Venäjä)

347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex (Venäjä)

348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau (Venäjä)

349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek (Venäjä)

350. Joint Stock Company SPMDB Malachite (Venäjä)

351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod (Venäjä)

352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG (Venäjä)

353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation (Venäjä)

354. NPP Start (Venäjä)

355. OAO Radiofizika (Venäjä)

356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG (Venäjä)

357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau (Venäjä)

358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Venäjä)

359. Radio Technical Institute Named After A.L. Mints (Venäjä)

360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics (Venäjä)

361. Shvabe JSC (Venäjä)

362. Special Technological Center LLC (Venäjä)

363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit (Venäjä)

364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz (Venäjä)

365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45 (Venäjä)

366. Strategic Control Posts Corporation (Venäjä)

367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences (Venäjä)

368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC (Venäjä)

369. Voentelecom JSC (Venäjä)

370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS) (Venäjä)

371. Ak Bars Holding (Venäjä)

372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences (Venäjä)

373. Systems of Biological Synthesis LLC (Venäjä)

374. Borisfen, JSC (Venäjä)

375. Barnaul cartridge plant, JSC (Venäjä)

376. Concern Avrora Scientific and Production Association, JSC (Venäjä)

377. Bryansk Automobile Plant, JSC (Venäjä)

378. Burevestnik Central Research Institute, JSC (Venäjä)

379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC (Venäjä)

380. Arsenal Machine-building plant, OJSC (Venäjä)

381. Central Design Bureau of Automatics, JSC (Venäjä)

382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC (Venäjä)

383. Zavod Elecon, JSC (Venäjä)

384. VMP ”Avitec”, JSC (Venäjä)

385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design (Venäjä)

386. Tulatochmash, JSC (Venäjä)

387. PJSC ”I.S. Brook” INEUM (Venäjä)

388. SPE ”Krasnoznamenets”, JSC (Venäjä)

389. SPA Pribor Named After S.S. Golembiovsky, SC (Venäjä)

390. SPA ”Impuls”, JSC (Venäjä)

391. RusBITech (Venäjä)

392. ROTOR 43 (Venäjä)

393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC (Venäjä)

394. RATEP, JSC (Venäjä)

395. PLAZ (Venäjä)

396. OKB ”Technika” (Venäjä)

397. Ocean Chips (Venäjä)

398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau (Venäjä)

399. Angstrem JSC (Venäjä)

400. NPCAP (Venäjä)

401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre (Venäjä)

402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) (Venäjä)

403. Novator DB (Venäjä)

404. NIMI Named After V.V. BAHIREV, JSC (Venäjä)

405. NII Stali JSC (Venäjä)

406. Nevskoe Design Bureau, JSC (Venäjä)

407. Neva Electronica JSC (Venäjä)

408. ENICS (Venäjä)

409. The JSC Makeyev Design Bureau (Venäjä)

410. KURGANPRIBOR, JSC (Venäjä)

411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC (Venäjä)

412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC (Venäjä)

413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC (Venäjä)

414. Videoglaz Project (Venäjä)

415. Innovative Underwater Technologies, LLC (Venäjä)

416. Ulyanovsk Mechanical Plant (Venäjä)

417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering (Venäjä)

418. PJSC ”Scientific and Production Association ’Almaz’ Named After Academician A.A. Raspletin” (Venäjä)

419. Concern OJSC - KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT (Venäjä)

420 Concern Oceanpribor, JSC (Venäjä)

421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center (Venäjä)

422. JSC Elektronstandart Pribor (Venäjä)

423. JSC ”Urals Optical-Mechanical Plant Named After Mr E.S. Yalamov” (Venäjä)

424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC (Venäjä)

425. Special Technology Centre Limited Liability Company (Venäjä)

426. Vest Ost Limited Liability (Venäjä)

427. Trade-Component LLC (Venäjä)

428. Radiant Electronic Components JSC (Venäjä)

429. JSC ICC Milandr (Venäjä)

430. SMT iLogic LLC (Venäjä)

431. Device Consulting (Venäjä)

432. Concern Radio-Electronic Technologies (Venäjä)

433. Technodinamika, JSC (Venäjä)

434. OOO ”UNITEK” (Venäjä)

435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS (Venäjä)

436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN (Venäjä)

437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA) (Iran)

438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (Iran)

439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) (Iran)

440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Iran)

441. Paravar Pars Company (Iran)

442. Qods Aviation Industries (Iran)

443. Shahed Aviation Industries (Iran)

444. Concern Morinformsystem–Agat (Venäjä)

445. AO Papilon (Venäjä)

446. IT-Papillon OOO (Venäjä)

447. OOO Adis (Venäjä)

448. Papilon Systems Limited Liability Company (Venäjä)

449. Advanced Research Foundation (Venäjä)

450. Federal Service for Military-Technical Cooperation (Venäjä)

451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center (Venäjä)

452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences (Venäjä)

453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal (Venäjä)

454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika (Venäjä)

455. Joint Stock Company Concern Avtomatika (Venäjä)

456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology (Venäjä)

457. Joint Stock Company Design Center Soyuz (Venäjä)

458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika (Venäjä)

459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress (Venäjä)

460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina (Venäjä)

461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics (Venäjä)

462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Venäjä)

463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Technologiya Named After A.G. Romashin (Venäjä)

464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute (Venäjä)

465. Joint Stock Company Production Association Sever (Venäjä)

466. Joint Stock Company Research Center ELINS (Venäjä)

467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment (Venäjä)

468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS (Venäjä)

469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir (Venäjä)

470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka (Venäjä)

471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart (Venäjä)

472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments (Venäjä)

473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions (Venäjä)

474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt (Venäjä)

475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz (Venäjä)

476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond (Venäjä)

477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT (Venäjä)

478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products (Venäjä)

479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices (Venäjä)

480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials (Venäjä)

481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma (Venäjä)

482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr (Venäjä)

483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering (Venäjä)

484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering (Venäjä)

485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means (Venäjä)

486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina (Venäjä)

487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall (Venäjä)

488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors (Venäjä)

489. Joint Stock Company Tekhnodinamika (Venäjä)

490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly (Venäjä)

491. KAMAZ Publicly Traded Company (Venäjä)

492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences (Venäjä)

493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna (Venäjä)

494. Limited Liability Company RSBGroup (Venäjä)

495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments (Venäjä)

496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant (Venäjä)

497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant (Venäjä)

498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar (Venäjä)

499. Public Joint Stock Company Megafon (Venäjä)

500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant (Venäjä)

501. Public Joint Stock Company Vympel Interstate Corporation (Venäjä)

502. RT-Inform Limited Liability Company (Venäjä)

503. Skolkovo Foundation (Venäjä)

504. Skolkovo Institute of Science and Technology (Venäjä)

505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov (Venäjä)

506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina (Venäjä)

507. VMK Limited Liability Company (Venäjä)

508. TESTKOMPLEKT LLC (Venäjä)

509. Radiopribors nab LLC (Venäjä)

510. CJSC Radiotekhkomplekt (Venäjä)

511. Asia Pacific Links Ltd. (Hongkong, Kiina)

512. Tordan Industry Limited (Hongkong, Kiina)

513. Alpha Trading Investments Limited (Hongkong, Kiina)

514. JSC NICEVT (Venäjä)

515. A-CONTRAKT (Venäjä)

516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Venäjä)

517. Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS) (Venäjä)

518. Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT) (Venäjä)

519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL JSC) (Venäjä)

520. LLC Rezonit (Venäjä)

521. ZAO Promelektronika (Venäjä)

522. TD Promelektronika LLC (Venäjä)

523. Tako LLC (Armenia)

524. Art Logistics LLC (Venäjä)

525. GFK Logistics LLC (Venäjä)

526. Novastream Limited (Venäjä)

527. SKS Elektron Broker (Venäjä)

528. Trust Logistics (Venäjä)

529. Trust Logistics LLC (Venäjä)

530. Alfa Beta Creative LLC (Uzbekistan)

531. GFK Logistics Asia LLC (Uzbekistan)

532. I Jet Global DMCC (Syyria)

533. I Jet Global DMCC (Yhdistyneet arabiemiirikunnat)

534. Success Aviation Services FZC (Yhdistyneet arabiemiirikunnat)

535. LLC CST (Zala Aero Group) (Venäjä)

536. Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation (HESA) (Iran)

537. Closed Joint Stock Company Special Design Bureau (Venäjä)

538. Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant (Venäjä)

539. Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics (Venäjä)

540. Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications (Venäjä)

541. Informtest Firm Limited Liability Company (Venäjä)

542. Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant (Venäjä)

543. Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant (Venäjä)

544. Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant Named After P.I. Plandin (Venäjä)

545. Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor (Venäjä)

546. Joint Stock Company Dux (Venäjä)

547. Joint Stock Company Eastern Shipyard (Venäjä)

548. Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev (Venäjä)

549. Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol (Venäjä)

550. Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant (Venäjä)

551. Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard (Venäjä)

552. Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz (Venäjä)

553. Joint Stock Company Management Company Radiostandard (Venäjä)

554. Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation (Venäjä)

555. Joint Stock Company NII Gidrosvyazi Shtil (Venäjä)

556. Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory (Venäjä)

557. Joint Stock Company Northern Production Association Arktika (Venäjä)

558. Joint Stock Company Perm Machine Building Plant (Venäjä)

559. Joint Stock Company Production Complex Akhtuba (Venäjä)

560. Joint Stock Company Project Design Bureau RIO (Venäjä)

561. Joint Stock Company Scientific Production Association Orion (Venäjä)

562. Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant (Venäjä)

563. Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building Named After Academician N.A. Pilyugin (Venäjä)

564. Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash (Venäjä)

565. Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute (Venäjä)

566. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev (Venäjä)

567. Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz (Venäjä)

568. Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy (Venäjä)

569. Joint Stock Company Tula Cartridge Works (Venäjä)

570. Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant (Venäjä)

571. Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant (Venäjä)

572. Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works (Venäjä)

573. Joint Stock Company Ural Automotive Plant (Venäjä)

574. Joint Stock Company Vodtranspribor (Venäjä)

575. Joint Stock Company Zavolzhskiy Plant of Caterpillar Tractors (Venäjä)

576. Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky (Venäjä)

577. Machine Building Group Limited Liability Company (Venäjä)

578. Military Industrial Company Limited Liability Company (Venäjä)

579. Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant (Venäjä)

580. Promtekhnologiya Limited Liability Company (Venäjä)

581. Public Joint Stock Company Kurganmashzavod (Venäjä)

582. Public Joint Stock Company Motovilikha Plants (Venäjä)

583. Public Joint Stock Company Proletarsky Plant (Venäjä)

584. Public Joint Stock Company Rostvertol (Venäjä)

585. Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company (Venäjä)

586. Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company (Venäjä)

587 United Machine Building Group Limited Liability Company (Venäjä)

588. Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company (Venäjä)

589. VXI-Systems Limited Liability Company (Venäjä)

590. LLC Yadro (Venäjä)

591. Perm Powder Plant (Venäjä)

592. RPA Kazan Machine Building Plant (Venäjä)

593. Proton JSC (Venäjä)

594. Grant Instrument (Venäjä)

595. Streloy (Venäjä)

596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Venäjä)

597. TTK Kammarket LLC (Venäjä)

598. JSC Kompel (Venäjä)

599. LLC MBR-AVIA (Venäjä)

600. LLC NeoTech (Venäjä)

601. JSC Sozvezdie Concern (Venäjä)

602. Serov Machine-Building Plant JSC (Venäjä)

603. Aeroscan LLC (Venäjä)

604. STC Orion LLC (Venäjä)

605. Technical Center Windeq LLC (Venäjä)

606. OrelMetallPolimer LLC (Venäjä)

607. OMP LLC (Venäjä)

608. Spetstehnotreyd LLC (Venäjä)

609. BIC-inform (Venäjä)

610. Spel LLC (Venäjä)

611. Alfakomponent LLC (Venäjä)

612. ID Solution LLC (Venäjä)

613. Inelso LLC (Venäjä)

614. Elitan Trade LLC (Venäjä)

615. Hartis Dv LLV (Venäjä)

616. SFT LLC (Venäjä)

617. Kami Group LLC (Venäjä)

618. AGT Systems LLC (Venäjä)

619. Entep LLC (Venäjä)

620. Mvizion LLC (Uzbekistan)

621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Venäjä)

622. Deflog Technologies PTE LTD (Singapore)”.

2) Korvataan päätöksen 2014/512/YUTP liite XII seuraavasti:

”*LIITE XII*

Luettelo 4 p artiklan 9 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista hankkeista

Vapautuksen kohde	Soveltamispäivä	Päättymispäivä
Kuljetus aluksella Japaniin, tekninen tuki, välityspalvelut, rahoitus tai rahoitusapu liittyen tällaisiin kuljetuksiin, kun on kyse CN-koodiin 2709 00 kuuluvasta raakaöljystä kondensaatteihin sekoitettuna, joka on peräisin Sakhalin-2 (Сахалин-2) -hankkeesta Venäjällä	5. joulukuuta 2022	28. kesäkuuta 2024”

3) Lisätään päätökseen 2014/512/YUTP liite XV seuraavasti:

”*LIITE XV*

Luettelo 4 i artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetuista kumppanimaista

SVEITSI

NORJA”.